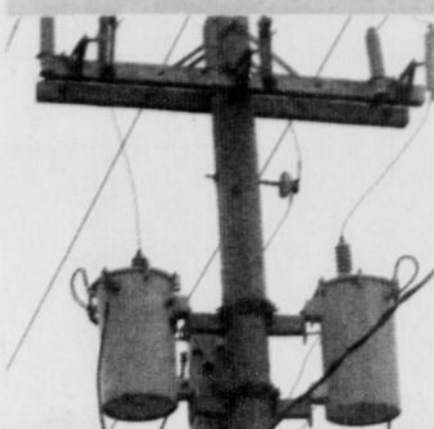
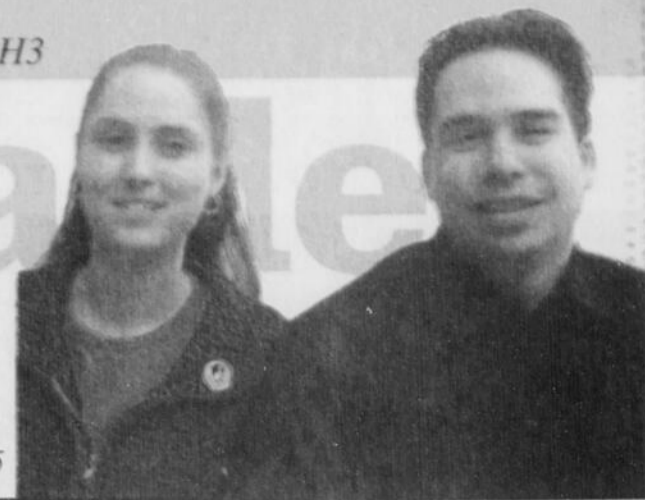


RESTAURANT : DÉCOUVREZ LE JASPER / Page H3



is et spectacle



Énergie

Un hiver coûteux pour les fournisseurs / Page H6

Religion

Les journées mondiales des jeunes en tête / Page H5

Isabelle Adjani reprend goût au cinéma

Associated Press
PARIS

«Aujourd'hui, pour moi, travailler, c'est respirer. Comme si tourner était devenu une seconde nature», confie Isabelle Adjani dans une longue interview accordée au magazine «Studio» dans son numéro de mars.

Et l'actrice française «respire» beaucoup en ce moment. Comme pour rattraper le temps perdu, après une longue période où elle s'était faite rare au cinéma.

Le 17 avril sortira le nouveau film de Laetitia Masson, «La Repentie», dont elle est l'héroïne aux côtés de Sami Frey. Au même moment, elle terminera le tournage d'«Adolphe», de Benoît Jacquot, avant de débiter celui

du nouveau film de Jean-Paul Rappeneau (sortie prévue en octobre en France). Et comme si cela ne suffisait pas, deux ans après «La Dame aux camélias», elle reprendra le chemin des planches en jouant «Phèdre», mis en scène par Patrice Chéreau.

«Je n'ai jamais eu une énergie pareille», poursuit l'actrice. «Je travaille de moins en moins objectivement sur les choses, je les laisse me travailler. Je sens que je peux enchaîner les films sans m'essouffler, sans avoir besoin de récupérer.» L'an dernier, l'actrice avait entrepris une analyse qui l'a aidée à voir clair sur «l'état des lieux de (son) désir».

«Il fallait que je me débarrasse d'entraves douloureuses, afin de trouver la simplicité et la liberté, la grâce... Même si l'on n'a jamais la pleine maîtrise de soi-même», confie-t-elle. «Chez moi, ces symptômes ont perdu de leur



Isabelle Adjani

efficacité destructrice et j'ai retrouvé la force du désir (...). Dès que le désir est revenu, le cinéma m'a manqué tout de suite, impérieusement, viscéralement.»

Ses producteurs, Michèle et Laurent Pétin, voulaient la «convaincre de tourner à nouveau», poursuit Isabelle Adjani. «Alors ils ont cherché, cherché... et trouvé. 'La Repentie', c'est le titre d'un roman dans lequel il y avait l'amorce, le point de départ d'un film à faire: une femme sort de prison, va à la gare et prend le premier train qui part... vers la mer. C'était un point de départ en pointillés», explique-t-elle.

Interrogée sur le «travail» qu'elle a dû effectuer pour tourner ce film, l'actrice s'exclame: «Travail? Qui parle de travail? (...) Je n'ai pas travaillé sur ce film! Mon grand plaisir justement, c'était de me dire, tous les jours, que ce n'était pas du travail...», avoue-t-elle avant d'évoquer la réalisatrice Laetitia Masson, et ses films passés.

Le magazine «Studio» célèbre par ailleurs dans son numéro de mars le 15e anniversaire de sa création et propose un flash-back en 200 photos.

STADE DE FRANCE

19 juin 1999:
90 000 personnes
20 juin 1999:
90 000 personnes

Revivez en compagnie de Céline le concert le plus marquant de sa dernière tournée

COMPLET

AVANT SON GRAND RETOUR, REVIVEZ AVEC CÉLINE UN DES CONCERTS LES PLUS MÉMORABLES DE SA DERNIÈRE TOURNÉE MONDIALE.

Celine
AU STADE DE FRANCE

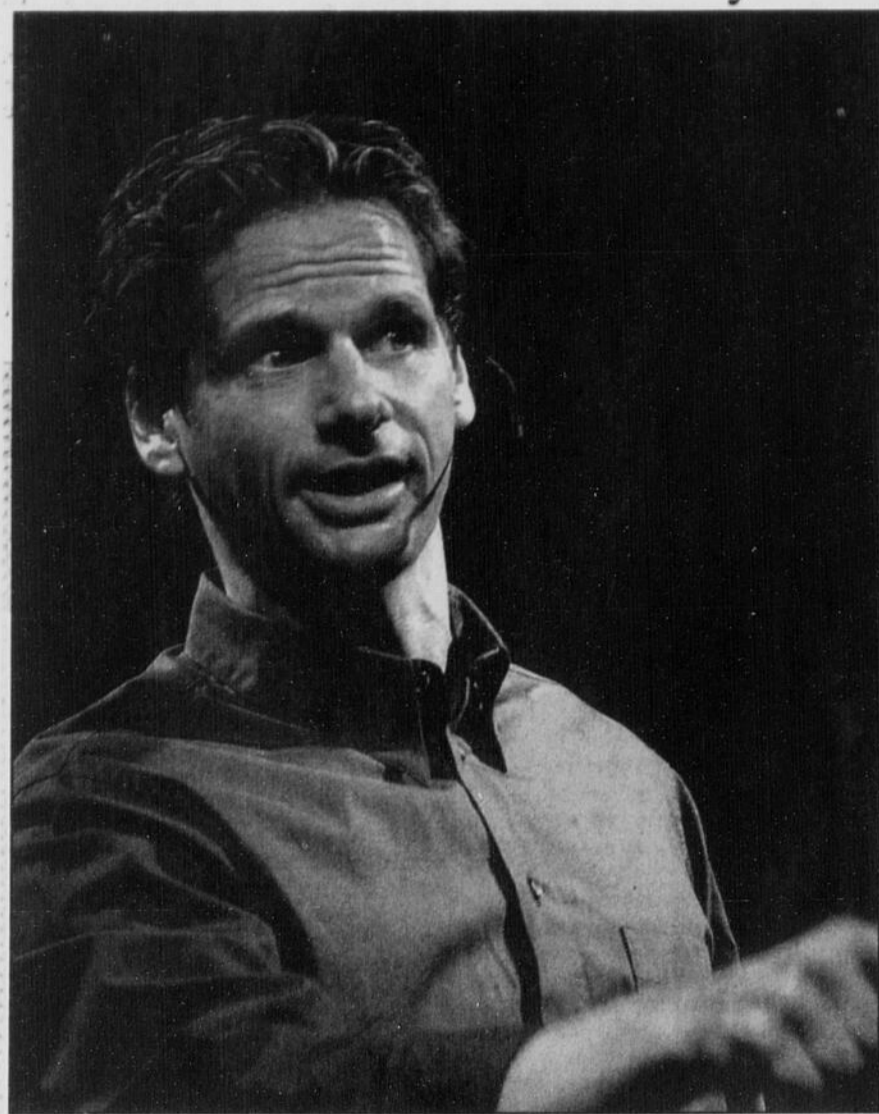
AUX BEAUX DIMANCHES
DEMAIN 19h



ICI Radio-Canada
CKSH TÉLÉVISION

Nos sorties

Solo drôle de Morency



Rires au rendez-vous ce soir, 20 heures, au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, avec l'humoriste François Morency qui vient promener son deuxième spectacle solo.

Musées Sherbrooke

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
(241, Dufferin)-Salle Fondation J.-Armand Bombardier: la Collection Duplessis, exposition de 35 œuvres de la collection personnelle de l'ancien Premier ministre, léguée par sa succession au Musée du Québec, ainsi que le buste de Duplessis réalisé par Émile Brunet, l'essentiel de ses œuvres appartenant au 19e siècle. Jusqu'au 2 juin. Collection du Musée: œuvres des artistes des Cantons de l'Est, notamment du célèbre peintre Frederick Simpson Coburn (1871-1960), originaire de Melbourne et œuvres contemporaines de la collection Luc LaRochelle. Jusqu'au 10 mai. Visite guidée sur rendez-vous ou tous les merc. à 19h30. Ouv.: mar. au dim., 13h à 17h; tous les merc. jusqu'à 21h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE
(275, Dufferin)-Salle de l'American Biltrite: exposition intitulée «Fragments d'architecture», photographies de Suzanne Clerson, textes de la Société d'histoire de Sherbrooke. Jusqu'au 1er mars. Salle André-Désilets: «Sherbrooke 1802-2002, deux siècles d'histoire», exposition permanente sur l'histoire de la Ville de Sherbrooke. Salle de l'horloge, exposition permanente sur l'histoire de l'édifice; voyez l'horloge en mouvement. Circuits patrimoniaux (location de baladeurs avant 15h), activités pédagogiques (groupes scolaires). Service d'archives privées ouvert au public. Ouv.: mar. au ven.: 9h à 12h, 13h à 17h; sam. dim.: 13h à 17h (archives fermées).

Musées Régions

COATICOOK MUSÉE BEAULNE
(96, Union)-Exposition intitulée «Souvenirs... véhicule de voyage». Du 2 mars au 28 avril. «Femmes du monde», exposition d'œuvres à l'aquarelle de l'artiste Liliane Mertens. Jusqu'au 31 mars. «Costumes de mi-carême de l'Isle-aux-Grues», jusqu'au 24 fév. Expositions permanentes: salle à manger, chambre des maîtres, salon victorien, costumes religieux, modèles réduits, salle patrimoniale de la famille Norton.

LENOXVILLE CENTRE CULTUREL ET DU PATRIMOINE UPLANDS
(9, Speid)-Exposition des œuvres de Darren Millington et Calin Valsan. Jusqu'au 31 mars. Ouv.: jeu. ven. dim.: 13h à 16h30.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE MUSÉE LENOXVILLE-ASCOT

(9, Speid)-Exposition «Acquisitions récentes». Une portion des dons offerts à la Société en l'an 2000 et 2001 sera présentée à la salle d'exposition temporaire, au deuxième étage.

INVERNESS MUSÉE DU BRONZE
(1760, Chemin Dublin)-Exposition intitulée «Fragments de l'identité québécoise», œuvres de Ginette Trépanier. Visite guidée, vidéo, explications techniques. Ouv.: tous les jours, 10h à 17h (du lun. au ven., groupes sur réservation).

MUSÉE J.A. BOMBARDIER
(1001, Av. J.A. Bombardier)-Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A. Bombardier. Ouv. du mar. au dim., 10h à 17h.

Expositions Sherbrooke

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
(420, Marquette)-Exposition des œuvres des élèves inscrits en Art et Culture à l'école Mitchell, jusqu'au 22 mars. Secteur des jeunes: exposition de livres sur le thème de Pâques. Du 4 au 31 mars. Initiation à la bibliothèque le jeu. 28 fév., 19h. «Une naissance, un livre», nouveau programme pour le goût des livres et de la lecture. Heure du thé le jeu. 7 mars, 14h. Soirée-conférence du Carrefour de Solidarité Internationale le merc. 6 mars, 19h. Ouv.: lun. jeu. ven.: 12h à 20h30; mar. merc.: 10h à 17h; sam.: 10h à 16h30; dim.: 12h à 16h30.

CAPADORA'H GALERIE DÉKART
(64, Meadow)-Galerie d'art nouveau concept, plusieurs métiers d'art réunis: peintres, ébénistes, potiers, sculpteurs, tailleurs de granite, dessin sur verre et granite, dont Chantal Auger, Lorraine Baldwin, Nicole Boivin, Claude Champagne, Pierre Jeanson. Ouv.: jeu. ven., 13h à 21h; sam. 13h à 17h.

CENTRE D'OPTOMÉTRIE DE L'ESTRIE
(Promenades King, 2283 King ouest)-Exposition d'aquarelles de Julie Vanasse. Ouv.: lun. au ven.: 8h30 à 17h30; sam.: 9h30 à 15h30.

CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE GRÉGOIRE

(321, Woodward)-Œuvres de Gaby Boisvert.
COLLÈGE DU SACRÉ-CŒUR
(155, Belvédère nord, bibliothèque)-Exposition des œuvres de Nathalie Dupont, acrylique et sculpture sur tilleul. Jusqu'au 28 mars. Ouv.: 8h30 à 16h30, lun. au ven.

FALAISE SAINT-MICHEL
(100, Webster)-Exposition des huiles de Suzanne Saint-Pierre.

GALERIE ART INTER
(121, Frontenac)-Exposition de peintures intitulée «Rencontres» par l'artiste Hélène D'Arcy. Jusqu'au 16 mars.

GALERIE DUFOUR ET PELLAND
(172, Wellington Nord)-Exposition de lithographies d'artistes régionaux: J. Cochrane, D. Côté, E. de Galocsy, P. Jeanson, M. Moreau, L. Proulx, C. Touchette.

Oeuvres figuratives de Hélène D'Arcy



La galerie Art-Inter, située au 121, rue Frontenac à Sherbrooke, propose présentement l'exposition de peinture «Rencontres», de l'artiste sherbrookoise Hélène D'Arcy. La peintre nous propose des œuvres figuratives d'une série où les éléments de la nature deviennent des personnages rencontrés lui ayant laissé une émotion saisissante. Sur notre photo, Méline D'Arcy-Lepage accompagne sa mère, Hélène D'Arcy. Vous pouvez voir l'exposition «Rencontres» jusqu'au 16 mars prochain.

GALERIE HORACE
Salle 1: exposition de sculptures, œuvres de Stella Pace. Salle 2: «Entre deux îles», exposition des œuvres de Ginette Poissant et Carole Piédalue. Jusqu'au 28 mars. Ouv.: mar. au ven., 12h à 17h; sam. dim.: 13h à 17h.

GALERIE LE TRAIT D'ART
(Promenades King, mail intérieur)-Exposition des œuvres de L.Roy-Alain, N.Boivin, C.Champagne, R.Dubreuil, J.Langueodoc, J.M.Lemay, H.Samson, J.A.Brodeur, G.Boisvert, C.Breton, R.Bourdage, C.Côté, M.Fortin, G.Fortier, L.Fortier, M.Gilbert, S.St-Pierre, M.-A.Rousseau, J.Villeneuve. Jusqu'au 30 mars. Ouv.: merc. jeu. ven. sam.: 11h à 17h.

HÔTEL LE PRÉSIDENT
(3535, King Ouest)-Exposition permanente des huiles par l'artiste peintre Nicole Filion Boivin «Nic», aux hres d'ouv. de la salle à manger.
MIGNEAULT F.M. ATELIER GALERIE L'ÉCOSSAIS
(160, du Québec)-Exposition des œuvres de Yvon Breton, Marcel Delorme, Jean-Pierre Denniss, Stuart Main, Albric Soly, Louis Tremblay, et autres. Sur rendez-vous.

PIERRE BEVILACQUA GALLERIA 2520
(2520, Portland)-Exposition des œuvres de Tom Hopkins, Jacques Payette. Sur rendez-vous.

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON
(455, King ouest)-Exposition des œuvres de l'artiste-peintre René Tardif, et de l'émailleuse Françoise Bombardier. Jusqu'au 3 mai. Ouv.: lun. au ven. 9h à 16h30.

SALON OPALE
(rue Saint-Louis)-Exposition des œuvres de Gaby Boisvert.

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST
(275, Dufferin)-«Ma généalogie, une histoire à découvrir». Bibliothèque spécialisée pour la recherche en généalogie et en histoire. Horaire: du mar. au sam.: 13h à 17h; merc. 19h à 22h.

VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS
(Édifice Desjardins, 1845 King ouest)-Exposition des œuvres de l'aquarelliste Nicole L'Heureux-Séguin. Jusqu'au 28 mars.

Expositions Régions

ASCOT BISHOPTON L'ATELIER DE BISHOPTON
(14, rue Bishop)-Exposition des œuvres de S.Main, G.Pearson, M.Berger, R.Guillemette, J.Boutin, L.A.Léblond, M.O.McCarthy, D.Dubois, M.Rouillard, J.G.Loisselle, L.Duhaime, J.P.Blanchette, M.Carette, P.Benoit, L.D.Charette, G.C.Roberge, H.Désilet, L.Lamontagne, J.-D.Viens, L.Robert, J.Berger. Ouv. à l'année: sam. dim.: 10h à 18h; sur rendez-vous en semaine.

BROMPTONVILLE LOREN ART DESIGN
(537, 3e rang, Ch. Notre-Dame-des-Mères)-Œuvres d'art et artisanat. Expositants: Lorraine Baldwin, Gaétane Hamel, Georgette Samson, Gisèle Picotte, Kathleen Dorais et Stéphane Hamel. Ouv.: jeudi et vend. de midi à 21h, sam. de 9 h à 17 h, dim. de midi à 16h.

DANVILLE GALERIE D'ART DU SYMPOSIUM
(52, Daniel-Johnson)-Collection de tableaux récents d'artistes professionnels tels que Josée Perreault, Jean-Paul Lapointe, Lucie Lapointe, Rénald Gauthier. Ouv.: merc. au dim. 13h à 17h; et le jeu. de 13h à 21h.

RESTO-BAR LE GASPARD
(27, Grove)-Exposition permanente des œuvres récentes de l'artiste peintre Rénald Gauthier. Ouv.: tous les jours, 10h à 17h.

DRUMMONDVILLE GALERIE D'ART L'UNION-VIE
(175, Ringuet)-Exposition des œuvres de Claude Lamarche-2/NPC, multimedia. Jusqu'au 14 avril.

MAGOG AUBERGE DU GRAND LAC
(40, Merry Sud)-Exposition permanente des huiles de Ginette Marcoux et autres artistes.

MARCOUX DU BONHEUR DU JOUR
(466, Principale ouest)-Œuvres, tableaux et sculptures de plus de 25 artistes québécois et canadiens.

GALERIE INTERNATIONALE D'ART NAIF YVON-M.DAIGLE
(380-1, Principale ouest)-Ouverte les sam. et dim., 13h à 17h.

GALERIE MARTINE ARCHAMBAULT
(26, Principale ouest)-Exposition d'œuvres d'artistes peintres, de céramistes, de graveurs et de souffleurs de verre de la région et de partout au Québec, des artistes tels que Claude Laffleur, Jocelyn D'Amours, Paquien Frenette, Léor, Guy-Anne Massicotte, Jean-Marc Tétrault, Jean-François Pomerleau, Denise Bois-

vert et plusieurs autres.

GALERIE ROBERT SENNEVILLE
(37, Main)-Exposition de petits formats: A.Philibert, D.Desjarlais, D.Besner, J.P.Dennis, P.Barrowman et autres. Ouv.: lun. jeu. ven. sam. dim. 10h à 17h.

HÔTEL DE VILLE
Exposition intitulée «Vision du cœur», œuvres de cinq artistes de la région: Mark Anthes, Marc Durand, Jacqueline Beaudoin, Marcel Hauben, Dan Lardache. Jusqu'au 30 avril. Hrs d'ouv. de l'Hôtel de ville.

RANCH DU SPAGHETTI
(3005, Ch.Miletta)-Exposition permanente des œuvres de l'artiste peintre André McNabb-Lussier.

NORTH HATLEY GALERIE JEANNINE BLAIS
(100, Main, 2e étage)-Calendriers d'art naïf disponible. Ouv.: 7 jours/sem., 10h à 17h.

OGDEN ATELIER-GALERIE CHAMPÊTRE LEROUX-DUFRESNE
(2690 Ch.Lafamme)-Exposition permanente des huiles de Pauline Leroux et André Dufresne. Ouv.: saison estivale de 10h à 17h. En tout temps sur rendez-vous.

ROCK FOREST ATELIER-GALERIE GASTON RICARD
(2200, de la Rivière)-Ateliers de peinture. Exposition permanente de l'artiste. Sur rendez-vous.

RICHMOND CENTRE D'ART DE RICHMOND
(1010, Principale Nord)-Visites guidées du Couvent-

une œuvre de Normand Toupin, sculpture. Ouv.: du merc. au ven. 13h à 17h.

Bélanger rêve mieux



Après avoir récolté éloges et compliments pour son album *Rêver mieux*, Daniel Bélanger fait vivre ses chansons sur scène dans un nouveau spectacle intimiste. Au Vieux Clocher de Magog ce soir.

Mont-St-Patrice de l'Église Ste-Bibiane, avec musique d'orgue. Exposition collective, thé-concert de 16h, boutique, et plus. Ouvert de 11h à 17h tous les jours.

SAINT-CAMILLE L'ESPACE D'HORTENSE
(162, Miquelon)-Exposition intitulée «Les âmes de Ham», œuvres de Marie-Emmanuelle Jamet (Manouche). Jusqu'au 24 mars. Ouv.: lun. au ven. 9h à 16h30; dim. 9h à 12h.

VALCOURT CENTRE CULTUREL YVONNE L.BOMBARDIER
(1002, av. J.-A.Bombardier)-«Vittorio Venise Valcourt», exposition des œuvres de Vittorio Fiorucci, affichiste, lauréat du Prix Sam-Lapointe 2001 de l'Institut de Design Montréal. Jusqu'au 8 avril. Ouv.: mar. au dim., 10h à 12h, 13h à 17h et en soirée les merc. et ven., 19h à 21h.

ESPACE CULTUREL DRAINVILLE
(980, rue St-Joseph)-Exposition permanente de l'horlogerie au Québec et à Valcourt. Aussi en exposition,

préférable.

MAGOG ATELIER DENISE GAUVIN

(141 Bellevue ouest)-Huiles, aquarelles, toiles sur commande. Visite en tout temps.

ATELIER MONIK ROUSSEAU
(1429, Maisonneuve)-Exposition permanente des œuvres (huiles) de Monik Rousseau. Visite en tout temps.

DOROTHÉE DUFOUR
(542, Lacasse)-Exposition des œuvres de Dorothée Dufour, à sa résidence.

OMERVILLE ATELIER DE PEINTURE GEORGES CHANEZ
(48, des Erables)-En semaine à compter de 16h00 et la fin de semaine toute la journée.

STANSTEAD ATELIER LEROUX-DUFRESNE

(2690, Ch.Lafamme)-Exposition permanente des huiles de Pauline Leroux et André Dufresne. Sur rendez-vous.

Jeune public Sherbrooke

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
(420, Marquette)-Heure du conte pour les 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent, les merc. et sam., 10h30 et 13h30. Activités prévues pour la semaine de relâche: pour les 7 à 10 ans, le 4 mars, à 13h, «La science des détectives»; le 5 mars, à 13h, pour les 7 à 10 ans, «Création de mosaïque»; le 7 mars, à 13h, pour les 6 à 9 ans, «Mes amis sont de toutes les couleurs»; le 8 mars, à 13h, pour les 7 à 10 ans, «Paysage en relief».

Spectacles Sherbrooke

CAFÉ DU PALAIS
(184, ruelle Whiting)-Ligue d'improvisation de Sherbrooke le dim. 20h30. Les lundis tam tam jam, dès 20h30. En spectacle la formation «Big Shiny Bands» le merc. 6 mars, 22h. Hommage à Metallica avec la formation «Alcoholic» le merc. 13 mars, 22h.

BAR LES GRAFFITI
(41, Wellington sud)-Sam. section «In Vitro», en spectacle «The 6th String»; section Graffiti, d.j. Jason Parsons, dès 21h. Dim.: d.j. Jason Parsons, Mar. «Génération 80», Merc.: en spectacle «Bald Vulture», «Merry Go Round», «Les Thanatologues «TKS»; Jeu.: d.j. François Gagnon. Ven.: d.j. Jason Parsons.

CLUB DU VIEUX COLOMBIER
(255, Jacques-Cartier sud)-En spectacle Richard Savoie Quartet avec Richard Savoie, saxophone, Yvon Bellemare, piano, Pierre Papin, contrebasse, et Eduardo Pipman, batteur. Le sam. 2 mars, 21h.

L'INTRIGUE
(2665, King ouest)-Samedi de rire le sam. 2 mars, dès 20h30 avec Adam Desmarais et Christopher Williams. Le sam. 9 mars, avec les humoristes Paul-André Méthot et Michel Sigoin.

LE VIEUX CLOCHER
En spectacle Noir Désir le jeu. 14 mars. L'humoriste Patrick Groulx le sam. 16 mars.

Spectacles Régions

MAGOG LE VIEUX CLOCHER
(64, Merry nord)-L'humoriste-imitateur Benoit Paquette le 9 mars. Gary Kurtz les 15, 16, 29 et 30 mars.

NORTH HATLEY CAFÉ DE LAFONTAINE
Léon Arseault, de la chanson à l'humour: 30 ans de nature, de vie, d'humour et d'amour. Le 2 mars. En spectacle, les 8 et 9 mars, la chanteuse Renée Claude chante Léo Ferré. Fred Farrugia et le groupe Melojazz ainsi que Pierre Bonneau, les 22 et 23 mars.

PIOPOLIS ÉGLISE ST-ZÉNON
Le Festival St-Zénon de Piopolis accueille le réputé violoniste Helmut Lipsky, son groupe de musiciens ainsi que Karen Young, invitée, le 3 mars, à 14h.

Ateliers d'art Sherbrooke

AQUABRI
(627, Victoria)-Atelier-galerie-école de l'aquarelliste Brigitte Charland. Visite sur rendez-vous au domicile ou en tout temps à aquabri.com

ARTISTE PEINTRE LUC TANGUAY
(644, rue Prospect)-Exposition permanente et peinture sur commande: portrait, paysage, nature-morte et art-religieux. Sur rendez-vous.

ATELIER-GALERIE BEAUVOIR
(9, chemin Talbot)-Exposition permanente des œuvres des artistes-peintre Chantal Touchette et Arsena.

ATELIER-GALERIE DONALD COTÉ
(2800, Maricourt)-Aquarelliste. Sur rendez-vous.

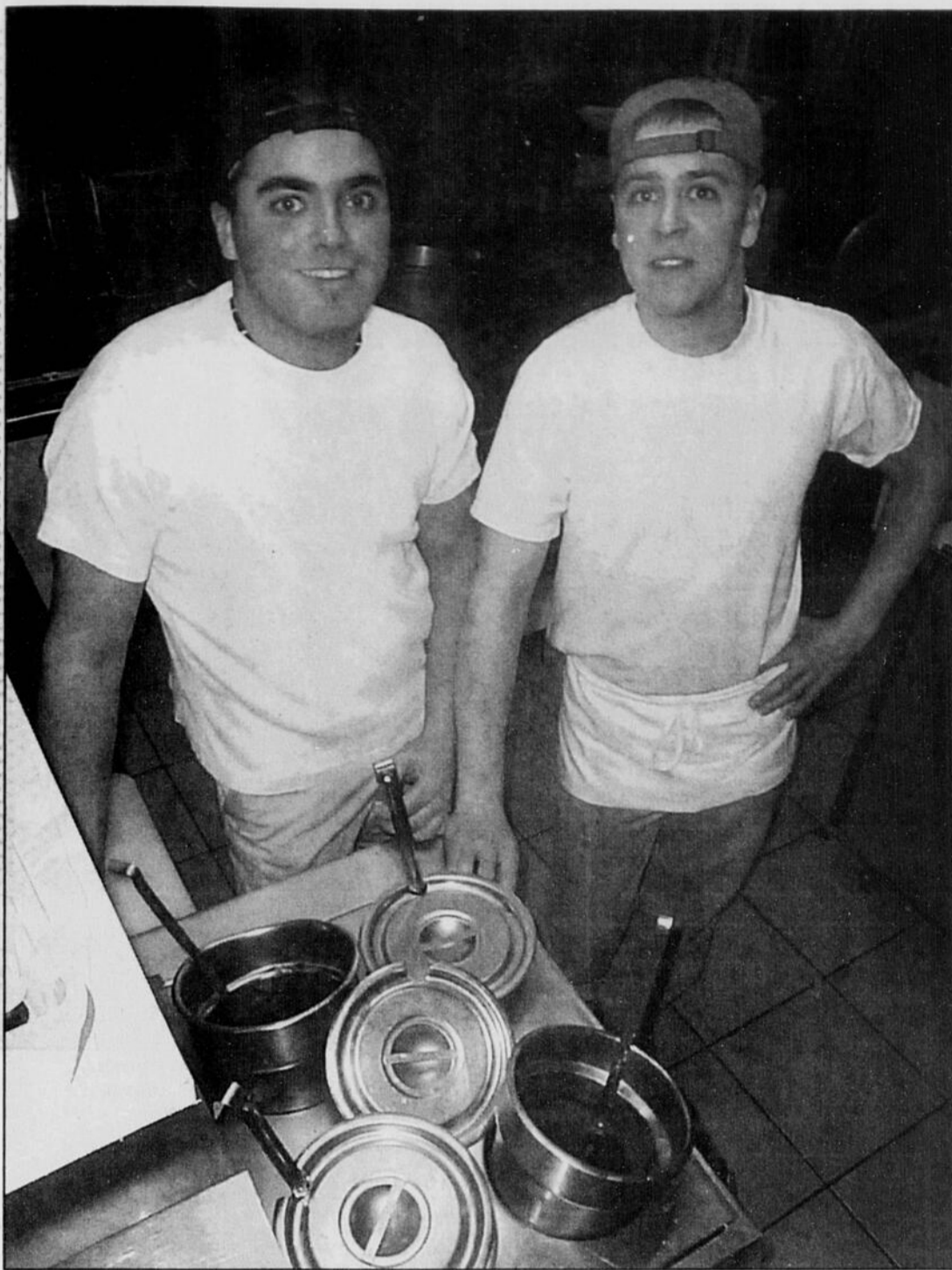
ATELIER PAULINE BOUDREAU
(3270, Delorme)-Aquarelles, photolithographies. Sur rendez-vous.

Ateliers d'art Régions

CHARTIERVILLE GALERIE D'ART ANDRÉ PHILIBERT
(181, route Verchères)-Exposition permanente des œuvres du peintre. Ouv.: toute l'année. Rendez-vous

Restaurant

Deux diplômés dans la cuisine du Jasper



Yannick Perreault et Jasmin Ellyson ont travaillé dans les mêmes cuisines durant quelques années avant de se lancer en affaires à Stoke, il y a deux ans. Une décision qu'ils sont loin de regretter!

proprios.

On a tout de suite rehaussé les menus, hot dogs et hamburgers étant placés au second rang.

Le succès est là et les résultats du réaménagement ne se sont pas fait attendre: en deux ans, on a doublé la clientèle... et le chiffre d'affaires!

Le midi, les quelque 45 places sont occupées, principalement par des travailleurs de la route et même du CHUS.

Les spéciaux se détaillent généralement entre 5,95 \$ et 6,25 \$.

Les soirs de semaine, particulièrement les lundis, mardis et mercredis, on offre une quinzaine de crevettes à 6,95 \$ et la clientèle ne manque pas.

«On a des clients qui viennent ici deux fois par jour. Quand ils ne sont pas là, on se demande ce qui a pu se passer», confie Jasmin Ellyson.

Il y a deux ans, les nouveaux propriétaires avaient vu grand pour leur restaurant et offraient des menus un peu plus variés les fins de semaine afin d'attirer une clientèle supplémentaire.

«Mais on s'est vite rendu compte qu'on n'avait pas un endroit pour la fine cuisine à des prix un peu plus élevés», confie M. Perreault.

En revanche, du jeudi au dimanche soir, on offre des tables d'hôte dont les prix varient généralement de 7,50 \$ à 12,95 \$, potage et dessert inclus.

Pour 10,95 \$, par exemple, on peut obtenir un steak au poivre tandis que pour 12,95 \$, on a droit à une assiette garnie de 20 crevettes servie avec riz et salade César.

«L'un de nos avantages, c'est que, contrairement aux brasseries, on ne prépare rien à l'avance, on garantit donc la fraîcheur et on peut facilement comparer nos plats à ceux d'une brasserie, sauf qu'ils sont plus frais», avance M. Perreault.

Le Jasper s'est également spécialisé dans la pizza, le poulet et le poisson. Pour 13,50 \$ par exemple, on peut déguster une généreuse portion de filet de doré amandine.

Fiers de leur formation et de leur expérience, ce sont évidemment les deux jeunes propriétaires qui se partagent les tâches dans la cuisine; à deux, ils sont là le midi, mais on

arrange les horaires pour que l'un d'eux prenne congé une partie de la journée.

Le Jasper offre aussi des déjeuners jusqu'à 11 h le matin et une assiette de brunch est servie les fins de semaine, de quoi rassasier les meilleurs appétits.

Des projets?

Pas pour l'instant, répondent Yannick Perreault et Jasmin Ellyson, dont la complicité est évidente. Mais il ne serait pas surprenant de les trouver un jour dans un restaurant plus grand et offrant une fine cuisine!

Le Club du
Vieux Colombier
présente
Jazz
sous les toits du resto Le Cartier

2 mars
Richard Savoie Quartet
Richard Savoie, saxophone
Yvon Bellemare, piano
Pierre Pépin, contrebasse
Eduardo Pipman, batterie

9 mars
Quintette Yves Léveillé
Yves Léveillé, piano
Mathieu Bélanger, clarinette
Richard Savoie, saxophone
Marc Lalonde, contrebasse
Ugo DiVito, batterie

16 mars
Jean St-Jacques Quartet
Jean St-Jacques, vibraphone
Richard Savoie, saxophone
Pierre Pépin, contrebasse
Christian Pamerleau, batterie

Ouverture 20 h 30 Spectacle 21 h
Entrée 10 \$ Étudiants 8 \$

Réservation tél.: (819) 821-3311
255 boul. Jacques Cartier Sud
Sherbrooke
sous les toits du Resto Le Cartier

Nouveau en Estrie!
LA MAISON HONG KONG
15% de rabais sur commande à emporter

Directement du Chinatown
DIM SUM MAISON
(Met principal et dessert à base de pâte feuilletée)

Repas du midi (incluant entrée et café) (lundi au vendredi) **6,95**

Menu du soir (jeudi au dimanche) **10,95**

Menu du midi (samedi et dimanche) **7,95**

Menu pour emporter et livraison
(819) 843-8388
1375, rue Sherbrooke, Magog

BIENTÔT EN SPECTACLE AU CENTRE CULTUREL

CE SOIR
1 et 2 mars
FRANÇOIS MORENCY

9 mars
PETER MACLEOD

12 mars
EDGAR BORI

13 mars
LES TROIS TÉNORS DE L'HUMOUR

20 mars
MARTIN MATTE

22 mars
LES FRANCOFOLIES SUR LA ROUTE

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
820-1000
IGR, TÉLÉ 7, La Tribune, CHLT 630

STOKE

Diplômés tous deux en cuisine, originaires de la région, Yannick Perreault, 25 ans, et Jasmin Ellyson, 26 ans, ont roulé leur bosse dans quelques cuisines de la région et même de Montréal, tout en rêvant à leur propre restaurant.

Après s'être connus à la Brasserie Fleurimont où ils ont travaillé six ans dans les cuisines, Yannick Perreault et Jasmin Ellyson se sont lancés en affaires. Humblement, car, il y aura deux ans dans quelques semaines, ils ont investi quelque 40 000 \$ dans l'achat de la cantine Au coin du Quatre sur la route 216 à Stoke.

«C'était une cuisine ouverte où il n'y avait pas de chef cuisinier. Les serveuses préparaient elles-mêmes les repas», se souvient Yannick Perreault. Dès l'achat, on a agrandi l'endroit à même un salon de coiffure qui se trouvait en arrière du local et on y a aménagé une cuisine comme le voulaient les deux nouveaux propriétaires. L'endroit fut rebaptisé Le Jasper en raison des premières lettres des prénoms et des noms des propriétaires.

Cabane à sucre Bellavance enr.
26e saison

OUVERT 7 JOURS SUR 7
DU 2 MARS AU 28 AVRIL 2002

REPAS SERVIS À HEURES FIXES SUR RÉSERVATION

Exploitation traditionnelle de l'érablière (chaudières)
Service «écologique» aux tables sans articles jetables.

Ste-Cécile de Whitton à 8 km de Lac-Mégantic
Suivre les panneaux routiers bleus de «Cabane à sucre Bellavance»

Repas servis à heures fixes sur réservations.
Pour information:
1 819 583-0441
Sans frais 1 (877) 583-4567

LE GROUPE AXA PRÉSENTE
Splendor
CHANTS GREGORIENS À SAVEUR CONTEMPORAINE

Splendor
DOM MINIER & LA SCHOLA

Splendor, une sortie dominicale à ne pas manquer!
Billet: (819) 820-1000 et à la porte **20\$***

LE DIMANCHE 10 MARS, 14 h au Théâtre Granada
* Une dégustation des produits de l'Abbaye Saint-Benoît-du-Lac sera offerte à l'entracte.

LE THÉÂTRE GRANADA
Salle Sylvia-Lacharité
53, rue Wellington Nord, Sherbrooke

AU MENU Ce Soir

La Casa du Spaghetti
MOULES À VOLONTÉ
346-2911

STE-CATHERINE-DE-HATLEY
AUBERGE
FÉVRIER AVEC SON MOIS APHRODISIAQUE
Réservation 868-1212

LE BACCHUS
PLAISIRS DES SENS
APPORTEZ VOTRE VIN
Le midi, du mardi au vendredi, à partir de 11 h
Le soir, du mardi au samedi, à partir de 17 h
Pour réservations ou information: 823-3338
2765, rue King Ouest, Sherbrooke

Restaurant LA
Fine cuisine
Apportez votre vin
Service de traiteur
734, 13e Avenue Nord, Sherbrooke 346-5227

Restaurant DA LEONARDO
Pâtes maison
Cuisine italienne
563-1277
332, rue Marquette, Sherbrooke
Stationnement à l'arrière dès 17 h

NOUVEAU SPECTACLE

MUSIC HALL

NOUVEAU SPECTACLE



CLAUDE BLANCHARD

VÉRONIQUE CLOUTIER

PATRICK HUARD

SERGE POSTIGO

MICHÈLE BARBARA PELLETIER

MUSIC HALL

UNE NOUVELLE SÉRIE DE FABIENNE LAROUCHE
RÉALISATION : ALAIN DESROCHERS

LUNDI 4 MARS 21 h



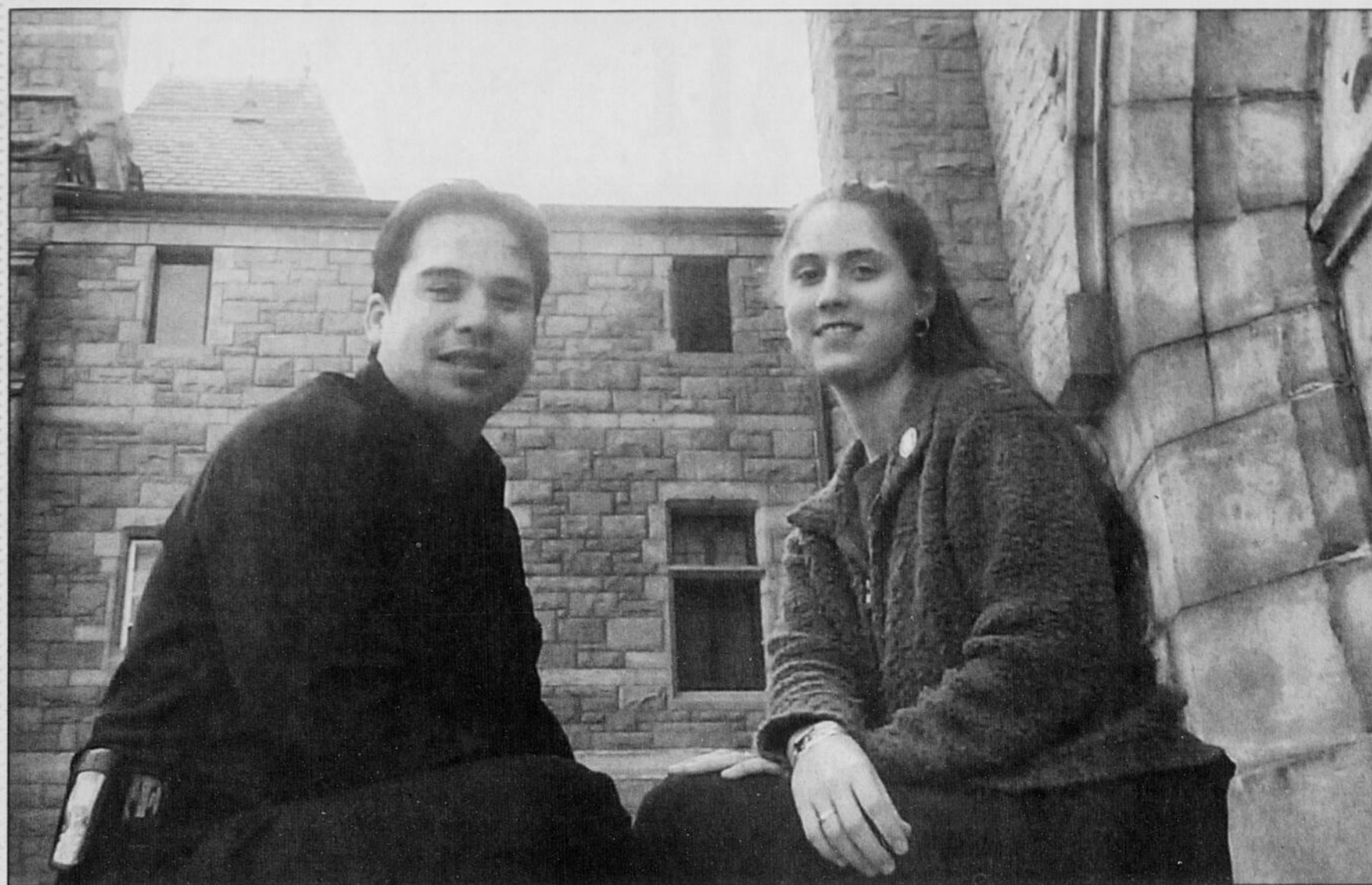
 TOYOTA



ICI Radio-Canada
CKSH TÉLÉVISION

Vie religieuse

Grande offensive des JMJ en mars



Marisol Dubreuil et Julien Saint-Pierre, des JMJ pour le diocèse de Sherbrooke, invitent autant les pèlerins, les familles d'accueil et les bénévoles à se manifester en vue des activités de juillet prochain.

18 avril, qui sera un gros événement, comme la journée au parc Jacques-Cartier et bien d'autres. C'est au moins 230 bénévoles qui sont requis pour les différentes tâches à accomplir, a aussi noté M. St-Pierre. Alors, pour les gens qui aimeraient ainsi s'investir bénévolement, des responsables des JMJ peuvent être joints au 563-9934 (poste 117). Ou encore, le groupe diocésain dispose depuis hier, 1er mars, d'un nouveau site internet: www.jmjsherbrooke.ca



Invitation à tous
au lancement du livre de
*"Je vous donne
signe de vie"*
Marjolaine Caron
à l'Hôtel Delta,
le vendredi 8 mars 2002
à compter de 19 h 00.

SHERBROOKE

Le mois de mars marque une grande offensive en vue des Journées mondiales de la jeunesse (JMJ) de juillet prochain: pèlerins de l'Estrie intéressés à se rendre à Toronto, familles désireuses d'accueillir des jeunes de l'étranger qui viendront ici et bénévoles sont invités à se manifester.

C'est ainsi que Julien Saint-Pierre et Marisol Dubreuil, deux responsables de l'organisation des JMJ en Estrie, rappellent qu'il est temps de s'inscrire pour les jeunes de 16 à 35 ans qui voudraient participer comme pèlerin aux activités à Toronto. Cela se fait via leur paroisse.

«On s'attend à ce qu'au moins 500 jeunes du diocèse de Sherbrooke participent à cet événement qui demande un faible investissement (environ 300 \$) mais qui sera riche en expérience et en découverte pour eux», a expliqué Mme Dubreuil. Il n'y a pas de critère précis de recrutement pour les jeunes qui seront pris en charge à Toronto, outre l'âge et de participer au préalable à des rencontres de préparation spirituelle.

«Il n'est pas demandé aux jeunes qui voudront s'inscrire d'avoir l'obligation d'aller à la messe tous les dimanches... Il leur faut d'abord une ouverture d'esprit pour vivre avec d'autres jeunes du monde entier une expérience de foi spéciale», a exprimé Marisol Dubreuil.

Recherche familles d'accueil

D'autre part, compte tenu que le diocèse de Sherbrooke recevra du 18 au 22 juillet quelque 2000 pèlerins issus de différents pays venant assister aux JMJ à Toronto, l'opération de recrutement de familles d'accueil bénévoles commence pour de bon.

«Encore là, comme pour nos pèlerins qui se rendront à Toronto, on cherche des gens à l'esprit ouvert. Ce sera pour ces familles l'occasion de vivre une expérience extraordinaire et unique en terme de partage, d'échange culturelle, pour créer des liens», a résumé Mme Dubreuil, précisant qu'au moins 1000 familles du diocèse seront requises.

Il y aura parmi les jeunes de 16 à 35 ans des gens originaires de nombreux pays aux noms particulièrement évocateurs: Martinique, Panama, Chili, Guinée, La Réunion, Liban, Belgique, France, Allemagne, Nouvelle-Calédonie sans doute et d'autres.

Si, pour certains, la langue peut apparaître un obstacle, Julien St-Pierre, qui a lui-même participé aux JMJ à Rome

et qui n'y connaissait rien à la langue italienne estime, que ça reste «la plus petite barrière» d'une telle expérience.

Les familles d'accueil, qui sont invités à prendre deux pensionnaires, doivent remplir quelques engagements: loger et nourrir leurs hôtes, les accueillir à la cathédrale Saint-Michel le jour de leur arrivée, les reconduire à leur point de rassemblement pour leurs activités de la journée (habituellement la paroisse) et les accompagner lors du grand rassemblement au parc Jacques-Cartier, à Sherbrooke, le 21 juillet.

Pour Julien St-Pierre, ce sera là un événement que les participants n'oublieront pas de sitôt. Quelque 10 000 personnes se réuniront de midi à minuit, pour une journée familiale et communautaire. Le tout débutera par une messe dirigée par l'archevêque André Gaumond et cumulera par différentes manifestations culturelles et pleines de vie.

Les familles d'accueil intéressées par l'expérience doivent également s'inscrire par le biais de leur paroisse.

Finalement, M. St-Pierre invite tous les gens ayant un peu de temps à donner, peu importe leur âge, à se manifester. Il rappelle l'ampleur des besoins à combler. «Les activités nécessitant la présence de bénévoles sont nombreuses... Je pense seulement au passage de la croix des JMJ, du 14 au



CLUB CANIN DE L'ESTRIE

La prochaine session de cours du Club canin de l'Estrie débutera :

Obéissance : le 4 mars
Maternelle : le 25 février (places disponibles)
Conformation : tous les mardis soir
Inf. : **Micheline Gilbert**
346-4745

Cours offerts au sous-sol de l'église Sainte-Famille de Sherbrooke
610, rue Papineau

Bienvenue à tous

TÉMOIGNAGE :

Soeur Claire Marie
de la communauté
« OASIS DE LA PAIX »,
réside
à Medjugorje depuis 1995.



Elle viendra directement de Medjugorje pour nous témoigner de ce qu'elle vit et voit dans ce lieu de pèlerinage où plus de 25 millions de pèlerins se sont laissés attirer depuis le début des événements en juin 1981.

Soeur Claire Marie a obtenu une Maîtrise en théologie de l'Université franciscaine de Stubenville, États-Unis. Elle vous invite à venir entendre son témoignage ce :

Vendredi 8 mars à 19 h
à l'église Saint-Charles-Garnier
au 3710, rue Hertel à Sherbrooke

Un chapelet sera récité à 19 h suivi du témoignage et de l'Eucharistie.



La Famille Marie Jeunesse assurera l'animation.

SALON du GOLF

DES CANTONS-DE-L'EST

Les 1, 2 et 3 mars 2002

À l'hôtel LE CASTEL de l'Estrie, 901 Principale, Granby

2^e édition

présenté par

Wilson

AU GRAND BAZAR
La Source
du sport.



Couvrez la chance de gagner un ensemble de 11 bâtons Cynergie et un sac Etto, d'une valeur au détail de 1 000\$, offerts par Golf International

OU ENCORE : Un forfait-golf, pour 2 personnes, au Mont-Ste-Anne, incluant deux nuitées en condo de luxe et deux parties de golf par personne, d'une valeur au détail de 800\$, offert par Sportvac Tours.

Participants :

Wilson, Taylor-Made, Top-Flite/Hogan, Kunnan Golf, Yonex, Mizuno, Tommy Armour, Comfort Inn, Dexim, Audvick, Goliath Golf, Power Bilt, Golf Le Rocher, Vuarnet, Golf Vieux Village, Mercerie Jules Demers, Fairway Golf, Lectronic Kaddie, Cracked & Wheath, Golf Trend, Golf Owl's Head, Orlimar, Golf Granby/St-Paul/Bromont, Golf Les Rochers Bleus, Global Golf, TNT Golf, Callaway Golf, Dexter, Nancy Lopez, Golf Miner, Cleveland, Golf Mont Orford, Power Golf, Titleist/Cobra, Foot-Joy, Golf Au Mille Vert.

Vendredi: 13 h à 21 h
Samedi: 10 h à 18 h
Dimanche: 10 h à 16 h

Adulte: 6 \$
16 ans et moins: 3 \$
GRATUIT pour les moins de 12 ans accompagnés d'un adulte

INFO : (450) 777-4653
1-800-567-7273

Wilson TaylorMade TOP FLITE KUNNAN YONEX Mizuno



- Nombreux exposants
- Cliniques animées par des pros
- Jean-Louis Lamarre - Richard Labonté
- Greg Cuthill et plusieurs autres
- Défilé de mode
- Essai de bâtons
- Tirages et prix de présence
- Cadeaux aux premiers arrivés (quantités limitées)
- Sur place l'humoriste Denis Gagnon, « Le Bleu et biodégradable »



Hiver coûteux pour les fournisseurs d'énergie

Presse Canadienne
QUÉBEC

Du fait d'un hiver exceptionnellement doux, les ventes d'huile de chauffage, d'électricité et de gaz naturel ont dégringolé de 15 à 30 pour cent, au grand bonheur des consommateurs qui voient leur facture réduite.

Chez Ultramar, le vice-président aux affaires publiques et gouvernementales, M. Louis Forget, ne cache pas que la vente de mazout domestique a connu plus de bas que de hauts au cours des derniers mois.

« Nous, explique-t-il, on calcule en

degré-jour. Or, en décembre, la baisse a été de 30 pour cent et en janvier elle a été de 20 pour cent ».

Mais le doux temps n'affecte pas uniquement la vente de mazout.

M. Forget souligne que la vente de diesel et d'essence a connu, elle aussi, un déclin.

Dans la grande région de Montréal, la neige étant à peu près inexistante, on utilise moins de carburant pour faire fonctionner les chasse-neige, les tracteurs, les souffleuses, les camions et autre matériel utilisé pour évacuer la neige.

En outre, M. Forget note que les

touristes et les amateurs de sports d'hiver voyagent moins en raison d'un manque de neige.

En bout de ligne, Ultramar est frappée de plein fouet. « On n'a pas encore évalué ces pertes sur le plan financier, précise-t-il. Mais on sait déjà qu'elles sont significatives. »

Mince leur d'espoir pour le raffineur ; on a enregistré quelques jours de février qui sont venus flirter rapidement avec les -20 C.

Les gagnants

En fait, le consommateur qui utilise

le mazout pour se chauffer est gagnant sur deux fronts. La température clémente joue en sa faveur. En outre, le prix du mazout a atteint le plus bas niveau depuis dix ans.

Jean-Marc Lessard, de F. Dufresne-EKO de Québec, note que la situation, du moins dans la région de Québec, n'est pas aussi catastrophique qu'on le croit.

Il avoue que la consommation de mazout en novembre et décembre a été plus faible que d'habitude. « Cependant, dit-il, une entreprise comme la nôtre est prête à faire face à cela. On n'a pas de problème avec cette situation. »

M. Lessard note qu'en « janvier l'hiver s'est réveillé » quelque peu. Il évalue que le consommateur pourrait fort bien hériter d'une baisse de consommation de mazout de 15 pour cent.

« Mais, dit-il sur un ton humoristique, c'est vrai que nos livreurs n'ont pas travaillé la broue dans le toupet. »

« Toutefois, précise-t-il, ce qui est le plus important de noter ce n'est pas tant la température clémente que le bas prix du litre de mazout. »

En ce moment, le prix d'un litre de mazout est inférieur à 40 c. Récemment, il atteignait un sommet supérieur à 60 c le litre. « On est revenu, ajoute-t-il, aux valeurs du début des années 90. »

Baisse de 15 pour cent

Chez Hydro-Québec, on évalue que la chute de la consommation d'électricité destinée uniquement au chauffage tourne autour de 15 pour cent.

Pour Nicolas Carrette, porte-parole d'Hydro-Québec, il est impossible pour le moment de traduire cette baisse en termes financiers.

Il rappelle que l'an dernier, où l'on avait connu un hiver un peu moins clémente que cette année, la société d'État avait enregistré un manque à gagner de 135 millions \$.

Au cours des derniers jours, Gaz Métropolitain indiquait que les livraisons de gaz naturel au premier trimestre avaient chuté de 16,4 pour cent.

À Environnement Canada, le météorologue Jean Paquet explique que le mois de décembre a été l'un des mois les plus doux depuis 1940, date à laquelle on a commencé à compiler des statistiques.

Chiffres à l'appui, il explique que la température moyenne au cours des 30 dernières années a été de -9,1 degré Celsius. En décembre dernier, Environnement Canada a enregistré une température moyenne de -2,7 C.

M. Paquet fait également remarquer que novembre a aussi été clémente. Alors que la température moyenne devrait être de -0,5 C, en novembre dernier elle a été de 2 C.

Il faut remonter à 1948, pour découvrir le mois de novembre le plus chaud avec une température de 3,3 C.

« Cette année, dit-il, a été exceptionnellement chaude. La température a été de 3 C à 6 C en haut de la moyenne. Avec la météo, il n'y a rien d'anormal. »

Cependant, M. Paquet ramène rapidement tout le monde les pieds dans la neige en disant : « Attention ! l'hiver n'est pas terminé. »

MÉGA ACHETEZ VENTE TÔT

CLUB PISCINE

C'est dans MA COUR que ça se passe!

Piscine hors-terre Caribbean

À partir de **1499\$***
Installation incluse
ou **24¹² \$/mois**

À partir de **99\$***/mois



Système de lumières intégrées **GRATUIT**

à l'achat d'une piscine creusée installée

MEILLEUR BAS PRIX GARANTI

Grande liquidation de spas Maax 2001**

Rabais de **500\$***



Couvercle et levier universel **GRATUITS**

en plus de

Rabais Jusqu'à **40%*****

Sur les ensembles de meubles de jardin 2001

lundi au mercredi **9 h à 17 h 30**
jeudi et vendredi **9 h à 21 h**
samedi **9 h à 17 h**
dimanche **12 h à 17 h**

CLUB PISCINE

www.clubpiscine.ca

Rock Forest
4796, boul. Bourque
819.822.2582

* Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en magasin. ** Spas Maax Laurentien exclus. *** Modèles sélectionnés seulement. Jusqu'à écoulement des stocks. Voir détails en magasins. Photos à titre d'illustration seulement.

Publireportage

Les Services d'aide à domicile de l'Estrée Pour vous aider à mieux vivre chez vous

Que vous soyez à la retraite, en convalescence, en congé de maternité ou tout simplement que vous vouliez vous libérer de certaines tâches domestiques, les Services d'aide à domicile vous offrent des solutions intéressantes à coût abordable.

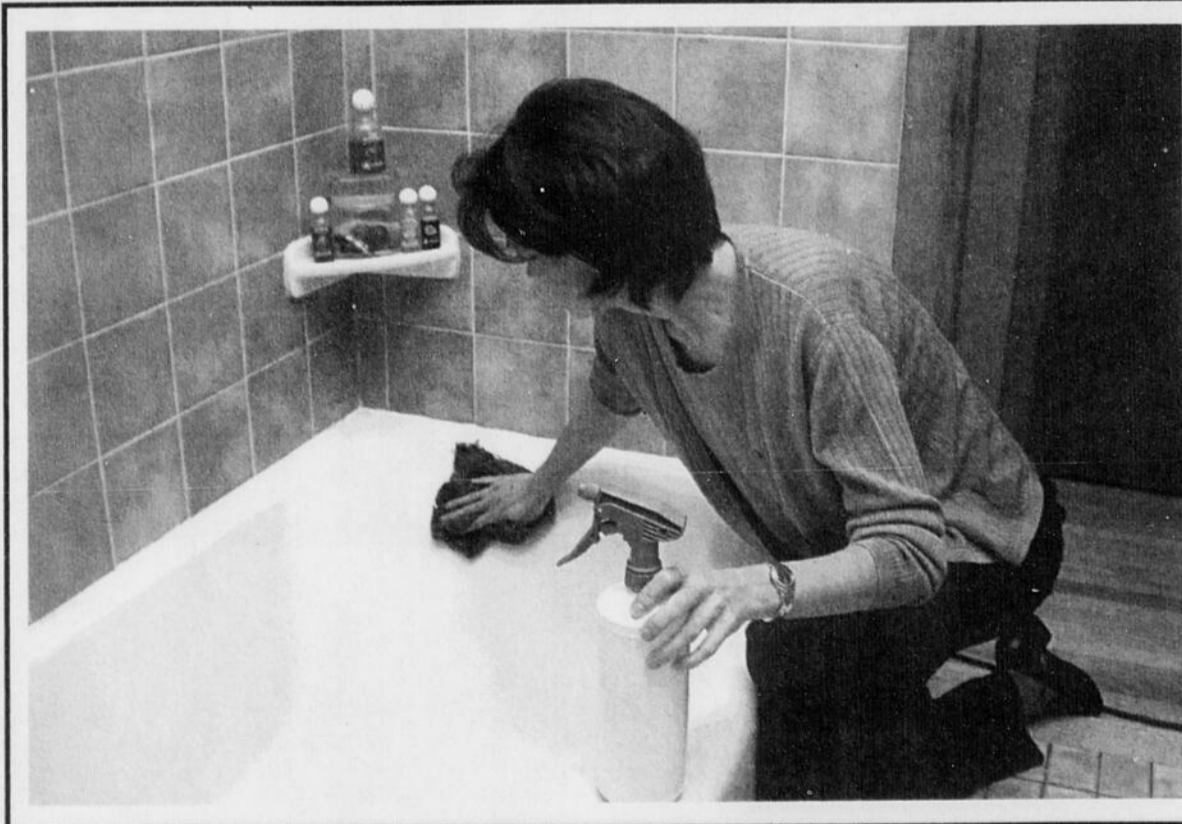
Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous?

Bien des choses! Entre autres, les gens des Services d'aide à domicile peuvent effectuer pour vous l'entretien ménager régulier : l'époussetage, l'aspirateur, le nettoyage de la salle de bains, des électroménagers, le grand ménage, la lessive, l'entretien des vêtements, l'accompagnement pour les courses.

La plupart des Services d'aide à domicile offrent ces services. Certains, dont celui de la MRC du Granit, et d'Asbestos proposent en plus l'exécution de petits travaux extérieurs. Certaines MRC offrent des services spécifiques déterminés en complémentarité avec le CLSC (MRC du Granit, de Sherbrooke et du Val-Saint-François). Cette dernière, de même que celle de la région de Memphrémagog ont comme autre particularité d'être des coopératives. Les utilisateurs des services de ces coopératives peuvent, s'ils le souhaitent, participer à la gestion de l'organisme, à la définition des services à offrir et à la gestion.

Un service pour tous

À l'origine de leur création, ces Services d'aide à domicile avaient pour principale clientèle, les personnes âgées désireuses de demeurer à domicile le plus longtemps possible. Au fil des ans, ces services se sont étendus à la population en général.



Nous pouvons donc tous en profiter.

Aide gouvernementale

À quelles conditions pouvez-vous profiter d'une aide gouvernementale? Si vous êtes âgé de 65 ans et plus, vous bénéficiez d'une aide finan-

cière qui peut varier de 45 à 105 l'heure. Si vous n'avez pas atteint cet âge, mais que vous êtes référé par le CLSC de votre localité vous profitez des mêmes avantages. Si vous ne faites pas partie de ces catégories, et

êtes âgé de 18 ans et plus, vous aurez droit à une aide fixe de 45 l'heure. Les statistiques démontrent que plus de 300 personnes travaillent dans ces services d'aide et qu'au moins plus de 4000 personnes profitent de leurs

services.

Une main-d'œuvre compétente Pour des services sur mesure

Quel plaisir de pouvoir confier certaines tâches domestiques que nous ne pouvons ou ne voulons pas exécuter à des gens compétents, formés, et en qui nous pouvons avoir confiance! L'aspect financier est aussi intéressant à considérer : le coût de ces services peut s'intégrer dans une variété de budgets, grâce à l'aide gouvernementale disponible.

Une excellente façon de contrer le travail au noir

En utilisant les Services d'aide à domicile, nous aidons les employés à occuper un emploi véritable, régi par des règles claires, et à pouvoir bénéficier d'une formation au besoin. Bien souvent, les personnes occupant de telles fonctions d'aide à domicile travaillent « au noir »; celles employées par les Services d'aide à domicile profitent des avantages liés à un emploi officiel : salaire concurrentiel, avantages sociaux, vacances annuelles, protection de la Commission de la santé et sécurité, allocations de déplacement, etc.

La formation qui leur est offerte les prépare entre autres à travailler bien souvent au contact de personnes âgées, à utiliser différents produits de nettoyage, à adopter de bonnes postures de travail et à vivre des relations d'aide intéressantes.

Une aide à domicile sur mesure, à coût très intéressant, dispensée par des personnes compétentes et soucieuses de bien travailler, voilà les Services d'aide à domicile de l'Estrée. Pour rejoindre ces gens, consultez la liste suivante :

Membres du groupement :

Les services d'aide à domicile de l'Estrée Des gens de maison

Le service d'aide domestique du Haut-Saint-François
819 877-5600
1 877 877-5679

Coopérative de solidarité de services à domicile Memphrémagog
819 843-8842

Service d'aide domestique de la région de Coaticook
819 849-7716

La Ressource en entretien ménager (MRC Asbestos)
819 879-5659
1 877 879-5659

Service d'entretien domestique du Granit
819 583-2550

Coopérative de services à domicile de l'Estrée (MRC de Sherbrooke et du Val-Saint-François)
819 823-0093